

古柏市中文學校報名表

Registration Form –

學生姓名 Student Name:

英文 English _____ 中文 Chinese _____

英文 English _____ 中文 Chinese _____

英文 English _____ 中文 Chinese _____

父母姓名 Parent Name:

地址 Address _____ City _____ Zip _____

電話 Phone No. _____ 電郵 Email _____

年齡 Age _____ 生日 Birthday ____/____/____ 性別 Sex 男M 女F

程度 Proficiency (0-完全不懂 None, 1-初級 Beginner, 5-高級 Advanced)

聽 Listening 0 1 2 3 4 5 講 Speaking 0 1 2 3 4 5 讀 Reading 0 1 2 3 4 5

TUITION: 1st person -- \$180 Any additional student from the same family: \$160/person

古柏市中文學校報名表

Registration Form –

學生姓名 Student Name:

英文 English _____ 中文 Chinese _____

英文 English _____ 中文 Chinese _____

英文 English _____ 中文 Chinese _____

父母姓名 Parent Name:

地址 Address _____ City _____ Zip _____

電話 Phone No. _____ 電郵 Email _____

年齡 Age _____ 生日 Birthday ____/____/____ 性別 Sex 男M 女F

程度 Proficiency (0-完全不懂 None, 1-初級 Beginner, 5-高級 Advanced)

聽 Listening 0 1 2 3 4 5 講 Speaking 0 1 2 3 4 5 讀 Reading 0 1 2 3 4 5

TUITION: 1st person -- \$180 Any additional student from the same family: \$160/person

**Corpus Christi Chinese School Waiver of Liability,
Release Assumption of Risk & Indemnity Agreement
責任豁免文件**

The undersigned is the parent or legal guardian of the student whose name appears below. For and in consideration of said student's with the Corpus Christi Chinese School (hereinafter CCCS) and said student's being permitted to take part in CCCS events and member activities, the undersigned hereby waives and relinquishes unconditionally and irrevocably any and all past, present, and future claims, rights and causes of action against CCCS, as well as against its officers, directors, staff, agents, employees, volunteers, also the Second Baptist Church, 6701 South Staples, Corpus Christi, TX, its staff, administrators, and members, for any loss, damage, expense or injury, including personal and/or bodily injury and wrongful death, suffered by said student arising out of or in connection with participation in CCCS events, member activities and/or other activities incidental thereto, whenever or however they occur and for such period as those events and/or activities may continue. By this agreement, the undersigned covenants also to waive and relinquish any such claim, rights and causes of action against CCCS on behalf of all heirs, next of kin, executors, administrators, assigns and representatives of the student and/or the undersigned.

The undersigned acknowledges, understands and assumes all risks, dangers and hazards, if any, associated with and arising from participation in CCCS events and member activities and/or activities incidental thereto. Such risk, dangers and hazards may include, but are not limited to, those occurring by reason of preparation for or actual participation in CCCS events and member activities, transportation to and from such events and activities, exposure of the student to the elements and/or the general public, as well as other risks, dangers and hazards not known or reasonably foreseeable at the time. Moreover, all such risks, dangers, and hazards may be due TO ANY CAUSE WHATSOEVER, INCLUDING NEGLIGENCE, BREACH OF CONTRACT, OR BREACH OF ANY STATUTORY OR OTHER DUTY OF CARE ON THE PART OF CCCS, AS WELL AS ITS OFFICERS, DIRECTORS, STAFF, AGENTS, EMPLOYEES AND VOLUNTEERS, AND ALSO INCLUDING THE FAILURE ON THE PART OF SAME TO SAFEGUARD OR PROTECT THE STUDENT FROM THE RISKS, DANGERS AND HAZARDS OF ANY CCCS EVENTS AND MEMBER ACTIVITIES.

The undersigned agrees that, if any claim, right or cause of action is brought against CCCS and/or its officer, directors, staff, agents, employees, and volunteers for any loss, damage, expense, or injury, including personal and/or bodily injury and wrongful death, suffered by the student, the undersigned shall defend, indemnify, and hold harmless CCCS and/or its officers, directors, staff, agents, employees, and volunteers from any and all such claims, rights, or causes of action by whomever or wherever made.

THE UNDERSIGNED HAS READ THIS AGREEMENT AND SIGNED IT VOLUNTARILY, UNDERSTANDING AND ACCEPTING FULLY EACH AND ALL OF ITS TERMS, CONDITIONS AND OBLIGATIONS. MOREOVER, THE UNDERSIGNED IS AWARE THAT, BY SIGNING THIS AGREEMENT, CERTAIN LEGAL RIGHTS OF THE UNDERSIGNED AND/OR THE UNDERSIGNED'S HEIRS, NEXT OF KIN, EXECUTORS, ADMINITRATORS, ASSIGNS AND REPRESENTATIES AGAINST CCCS ARE BEING IRREVOCABLY WAIVED.

學生姓名 _____ 生日 _____
Print the Name of the Student Date of Birth

家長/監護人簽名 _____ 與學生關係 _____
Signature of Parents or Legal Guardian Relation to the
Undersigned

家長/監護人的姓名和地址 _____
Printed Name and Address of Parent or Legal Guardian

Corpus Christi Chinese School
古柏市中文學校
Permission to be photographed/video recorded
照相/攝影 許可

I give permission for me/my child to be photographed and/or video recorded while participating in class. I understand these pictures will only be used for educational or promotional purpose for school. I understand that I will not be compensated for providing this authorization.

學生姓名 Name: _____

Name: _____

Name: _____

日期 Date: _____

個人/家長/監護人簽名 Signature of adult or parent/guardian: _____

Corpus Christi Chinese School
Code of Conduct
古柏市中文學校
校規

1. Students are not allowed to leave school during school time without teacher's permission and parent's company. The teacher will alert parents in case of emergency, and if necessary, the police.
2. Students should stay within school designated rest area during recess. Students are not allowed to run around within or outside the church building.
3. For the safety of students, other than those are brought by the school, the teacher, or the students themselves, students are not allowed to consume food, drinks, and snacks owned by the church.
4. Students are responsible for keeping the classroom clean and tidy. Before leaving the classroom, student must clean after themselves.
5. The school starts promptly at 5:30 PM on Sundays unless with prior notice. Students are kindly requested to arrive a few minutes early.
6. **Parents:** For the safety of our students, please sign out your child from the teacher in the classroom instead of waiting for them in the parking lot. Please pick up your child at 7:20-7:30 PM. If parents cannot pick up their own child on time, or somebody else will do so on their behalf, the parents must let the teacher know in advance, in writing or phone call.

Thank you for your cooperation.

學生姓名 Name: _____

Name: _____

Name: _____

日期 Date: _____

個人/家長/監護人簽名 Signature of adult or parent/guardian: _____